

Advokat Rune Hamborg
Delacour Advokatpartnerselskab
Langebrogade 4
1411 København K

Edvard Thomsens Vej 14
2300 København S
Telefon 6093 4800
Fax 7221 8888
info@jernbanenaevnet.dk
www.jernbanenaevnet.dk

c.c:
Trafikstyrelsen, Edvard Thomsens Vej 14, 2300 København S
Att: Kontorchef Niels Remmer

Advokat Anders Bendtsen, Lind advokataktieselskab, Ved Vesterport 6, 2. sal,
1612 København V

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Afgørelse af spørgsmål om partshøring af Carlsberg Danmark A/S om oplysninger i dokumenter fra Copenhagen Economics af december 2014 indhentet af DB Schenker Rail Scandinavia i forbindelse med ansøgninger om godkendelse af kombiterminaltakster (JN34-00021 og JN34-00022)

Sammenfatning

DB Schenker Rail Scandinavia A/S (herefter DB Schenker) har til brug for Jernbanenævnets klagesager JN34-00021 og JN34-00022, der vedrører Trafikstyrelsens godkendelser af kombiterminaltakster, fremsendt 3 dokumenter udarbejdet af konsulentfirmaet Copenhagen Economics fra december 2014. DB Schenker har anmodet om, at en række af oplysningerne i de 3 dokumenter holdes fortrolige og ikke omfattes af Jernbanenævnets partshøringer af klageren Carlsberg Danmark A/S (herefter Carlsberg) i de to sager.

Jernbanenævnet finder ikke, at der er grundlag for at undtage oplysninger i de 3 dokumenter fra partshøring. Nævnet finder således ikke, at Carlsbergs interesse i, som part i ovennævnte klagesager, at kunne benytte kendskab til oplysningerne i det tre dokumenter bør vige for afgørende hensyn til DB Schenkers interesser, og at hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter skulle være påkrævet, jf. forvaltningslovens § 19, stk. 2, nr. 4, jf. § 15b, nr. 5.

De 3 dokumenter fra Copenhagen Economics vil herefter blive sendt til Carlsberg med henblik på partshøring uden overstregninger.

Jernbanenævnets behandling af sagen

Jernbanenævnet har på sit møde den 6. marts 2015 behandlet sagen og vedtaget nedenstående.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Nævnets sammensætning under sagen var følgende:

Nævningsformand: Prodekan, professor Per Baltzer Overgaard.

Nævningsmedlemmer: Professor Thomas Barnebeck Andersen; professor Lars Peter Raahave Østerdal; kontorchef Jacob Schaumburg-Müller; seniorrådgiver Asta Ostrowski; professor Bjarne Kjær Ersbøll og chefkonsulent Alex Landex.

Sagsfremstilling

Jernbanenævnet behandler aktuelt to sager, hvori Carlsberg har indgivet klager over Trafikstyrelsens afgørelser om godkendelse af kombiterminaltakster herunder henholdsvis styrelsens fornyede afgørelse af 18. juli 2014 om godkendelse af 2010 takster (Jernbanenævnets sag JN34-00022) og styrelsens ændrede afgørelse af 4. juni 2014 om godkendelse af 2014 takster (Jernbanenævnets sag JN34-00021) for kombiterminalerne i Høje Taastrup og Taulov.

Den 6. november 2014 traf Jernbanenævnet i sag JN34-00021 afgørelse om, at blandt andet de produktkalkuler og dokumenter med beskrivelse af omkostningsfordelingsprincipper, som DB Schenker havde udformet og fremsendt til brug for Trafikstyrelsens godkendelse af kombiterminaltakster for 2014¹, var omfattet af forvaltningslovens partshøringspligt.

Den 22. januar 2015 traf Jernbanenævnet i sag JN34-00022 tilsvarende afgørelse om, at blandt andet produktkalkuler samt dokument med beskrivelse af omkostningsfordelingsprincipper, som DB Schenker havde udformet og fremsendt til brug for Trafikstyrelsens godkendelse af kombiterminaltakster for 2010, var omfattet af forvaltningslovens partshøringspligt.

Til brug for Jernbanenævnets behandling af de to klagesager fremsendte De ved mails af 16. december 2014 følgende 3 dokumenter vedrørende omkostninger i 2013 på kombiterminalerne i Høje Taastrup og Taulov udarbejdet af Copenhagen Economics for Deres klient:

1. Rapporten "Prices and costs at the terminals in Taulov and Høje Taastrup, 05. December 2014".
2. Notatet "DB Schenkers 2010 lift costs, 15. December 2014".
3. Notatet "DB Schenkers 2012 lift costs, 15. December 2014".

Det fremgår, at det overordnede formål med de eksterne konsulents dokumentation dels har været at beskrive de to terminalers omkostninger i 2013

¹ Jf. Trafikstyrelsens afgørelse af 4. juni 2014 i sag TS2010205-00398.

og DB Schenkers underliggende omkostningsallokeringsmetoder for terminalernes serviceydelser som samlet hele, dels at vurdere terminalernes omkostninger til specifikt løft i 2010 og 2012 op mod de takster, der blev fastsat herfor. Det fremgår også, at ovennævnte hovedrapport af 5. december 2014 skulle anvendes i forbindelse med godkendelsen af kombiterminaltakster for 2015.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Nævnet betragter den af 16. december 2014 fremsendte dokumentation som værende af understøttende karakter i relation til den økonomiske dokumentation fra terminaloperatøren allerede oversendt til nævnet i tilknytning til de to klagesager.

Herefter meddelte Jernbanenævnet ved mail af 18. december 2014, at nævnet agtede at lade ovennævnte 3 dokumenter indgå i en kommende partshøring af Carlsberg, idet nævnet samtidigt anmodede om Deres eventuelle bemærkninger hertil inden den 16. januar 2015.

Ved mail af 15. januar 2015 har De genfremsendt ovennævnte 3 dokumenter med overstregninger af en række oplysninger, som De ønsker undtaget fra partshøring. Det drejer sig om følgende oplysninger:

Ad dokument 1:

Rapporten indeholder blandt andet oplysninger fra regnskabsåret 2013 for de to kombiterminaler. Der er foretaget overstregninger af følgende oplysninger i rapporten:

- Side 4: Oplysningen om de samlede indtægter fra løft på kombiterminalerne i 2013.
- Side 5-7: Enkelte oplysninger om de samlede indtægter ved henholdsvis "Access", "shunting", "storage", "Gate check-in/check-out" og "Supplementary handling".
- Side 8: Oplysninger i tabel 2.1 med tilhørende tekst om de samlede indtægter og samlede udgifter for hver af de to kombiterminaler i 2013.
- Side 12: Oplysningerne i figur 2.3 med tilhørende tekst om fordelingen af forskellige omkostningstyper på de forskellige kategorier af serviceydelser.
- Side 16: Oplysningen om, hvor stor en procentdel "land and building costs" udgør af de samlede "indirect costs".
- Side 18: Oplysningerne i figur 4.1 med tilhørende tekst om størrelsen af de omkostninger, som er forbundet med kombiterminalernes løft. Der opereres her med én type løft.
- Side 19: Oplysningerne i tabel 4.1 om omkostningerne i 2013, forbundet med de forskellige serviceydelser.

- Side 20: Oplysningerne om henholdsvis indtægter og udgifter i forbindelse med de forskellige kategorier af serviceydelser.
- Side 21: En række oplysninger vedrørende den såkaldte "sensitivity analysis".
- Side 22-23: Oplysninger (blandt andet i tabel 6.1) om kombiterminalernes lejeudgifter i 2013.

Dato 6. marts 2015

j.nr. JN34-00021

og JN34-00022

Ad dokument 2:

Dokumentet er et notat med oplysninger om omkostningerne forbundet med løft på de to kombiterminaler i 2010, og baserer sig efter det oplyste på hovedrapporten (dokument 1). Der er foretaget følgende overstregninger i notatet:

- Side 3: Oplysningerne i tabel 1 med tilhørende tekst om de samlede indtægter og udgifter forbundet med løft på hver af de to kombiterminaler.
- Side 4: Oplysningerne i figur 1 med tilhørende tekst om størrelsen af de omkostninger, som medgår ved løft.

Ad dokument 3:

Dokumentet er et notat med oplysninger om omkostningerne forbundet med løft på de to kombiterminaler i 2012, og baserer sig efter det oplyste på hovedrapporten (dokument 1). Der er foretaget følgende overstregninger i notatet:

- Side 2: Oplysningerne i tabel 1 med tilhørende tekst om de samlede indtægter og udgifter forbundet med løft på hver kombiterminal.
- Side 3: Oplysningerne i figur 1 med tilhørende tekst om størrelsen af de udgifter, som medgår ved løft.

I Deres mail af 15. januar 2015 til Jernbanenævnet argumenterer De for, hvorfor de ovennævnte overstregede oplysninger i de 3 dokumenter skal undtages i forbindelse med partshøringen af Carlsberg, idet De nærmere anfører:

De anerkender, at Carlsberg har partsstatus, og dermed at virksomheden skal partshøres om dokumenter, som er til ugunst for virksomheden og af væsentlig betydning for sagens afgørelse.

For så vidt angår den afvejning, som skal foretages efter forvaltningslovens § 15b, nr. 5, anfører De, at oplysningerne om DB Schenkers indtægter, omkostninger og omkostningsallokering ikke har nogen umiddelbar relevans for de to takstgodkendelsesklagesager, så længe de omtvistede takster for løft ligger under kostprisen. De anfører endvidere, at de overstregede oplysninger

ikke er af væsentlig interesse for Carlsberg, idet indholdet af dokumenterne i øvrigt giver et overblik over tallenes indbyrdes forhold.

Dato 6. marts 2015

j.nr. JN34-00021

og JN34-00022

Herudover henviser De til, at navnlig på stærkt konkurrenceprægede markeder vil én virksomheds kendskab til en anden konkurrerende virksomheds konkrete prissætning og interne prisoplysninger typisk indebære nærliggende risiko for, at den anden virksomheds konkurrenceevne skades med et økonomisk tab til følge. Dog anfører De ligeledes, at der i forhold til Deres klients kombiterminalvirksomhed i henhold til kombiterminalbekendtgørelsen alene er én anden aktør på markedet (kombiterminalbekendtgørelsen i Padborg).

Såfremt Deres oplysninger kommer til denne anden aktørs kundskab, vil det efter Deres opfattelse kunne medføre skadevirkning for Deres klients konkurrenceevne og økonomisk tab.

Sammenfattende anfører De, at de nævnte oplysninger udgør svært sensitiv kommerciel information, hvis overdragelse til partshøring eller aktindsigt vil kunne forårsage betydelig økonomisk skade for Deres klient, idet Deres klients konkurrencesituation vil blive væsentligt forringet, hvis oplysningerne tilgår en konkurrent. De mener på den baggrund, at oplysningerne er omfattet af forvaltningslovens § 15b, nr. 5, og derfor skal undtages fra partshøringen.

Retsgrundlaget

Forvaltningsloven indeholder blandt andet følgende bestemmelser:

”§ 15b². Retten til aktindsigt kan begrænses, i det omfang partens interesse i at kunne benytte kendskab til sagens dokumenter til varetagelse af sit tarv findes at burde vige for afgørende hensyn til

[...]

5) private og offentlige interesser, hvor hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter er påkrævet.

[...]

§ 19. Kan en part ikke antages at være bekendt med, at myndigheden er i besiddelse af bestemte oplysninger om en sags faktiske grundlag eller eksterne faglige vurderinger, må der ikke træffes afgørelse, før myndigheden har gjort parten bekendt med oplysningerne eller vurderingerne og givet denne lejlighed til at fremkomme med en udtalelse. Det gælder dog kun, hvis oplysningerne eller vurderingerne er til ugunst for den pågældende part og af væsentlig betydning for sagens afgørelse. [...]

² Jf. L 2013 nr. 638, som trådte i kraft 1. januar 2014.

Stk. 2. Bestemmelsen i stk. 1, gælder ikke, hvis

[...]

4) parten ikke har ret til aktindsigt efter reglerne i kapitel 4 med hensyn til de pågældende oplysninger.

[...]

§ 27. Den, der virker inden for den offentlige forvaltning, har tavshedspligt, jf. straffelovens § 152 og §§ 152 c-152 f, med hensyn til oplysninger om

[...]

2) tekniske indretninger eller fremgangsmåder eller om drifts- eller forretningsforhold el.lign., for så vidt det er af væsentlig økonomisk betydning for den person eller virksomhed, oplysningerne angår, at oplysningerne ikke videregives.

[...]

Stk. 4. Den, der virker inden for den offentlige forvaltning, har endvidere tavshedspligt, jf. straffelovens § 152 og §§ 152

[...]

5) private og offentlige interesser, hvor hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter er påkrævet.”

Reglerne om tavshedspligt i forvaltningslovens § 27 begrænser ikke reglerne om partens aktindsigt og partshøring. I det omfang disse regler kræver, at der videregives oplysninger, vil en sådan videregivelse være berettiget, og dermed ikke en overtrædelse af tavshedspligten.

I lovbemærkningerne til forvaltningslovens § 15b³, er det blandt andet anført:

“Bestemmelsen i nr. 5 om, at retten til aktindsigt kan begrænses, i det omfang partens interesse i at kunne benytte kendskab til sagens dokumenter til varetagelse af sit tarv findes at burde vige for afgørende hensyn til private og offentlige interesser, hvor hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter er påkrævet, er ny og foreslås indsat som en parallel til § 33, nr. 5, i forslaget til offentlighedsloven (og Offentlighedskommissionens lovudkast), som viderefører den såkaldte generalklausul i offentlighedslovens § 13, stk. 1, nr. 6. Bestemmelsen har også til formål at videreføre gældende ret om, hvilke hensyn der kan be-

³ LFF2012-2013.1.145, bemærkningerne til lovforslagets enkelte bestemmelser, jf. bemærkningerne til lovforslagets § 15b.

grunde, at oplysninger undtages fra partsaktindsigt efter forvaltningsloven, herunder ... virksomheders interesse i at hemmeligholde oplysninger om forretningshemmeligheder, m.v.[...]

Dato 6. marts 2015

j.nr. JN34-00021

og JN34-00022

Det bemærkes, at for at undtage oplysninger omfattet af § 15 b fra partens ret til aktindsigt skal afgørende hensyn til de interesser, der er opregnet i bestemmelsen, tale imod udleveringen af oplysningerne til parten. Der skal således - i lyset af en parts behov for at kunne varetage sine interesser under en sag, hvor der af en forvaltningsmyndighed er eller vil blive truffet afgørelse - mere tungtvejende hensyn til de pågældende interesser til, for at en myndighed efter en konkret vurdering kan undtage oplysninger fra en parts ret til aktindsigt, end når en anmodning om aktindsigt behandles efter offentlighedsloven. Efter offentlighedsloven kan oplysninger således efter en konkret vurdering undtages fra retten til aktindsigt, hvis væsentlige hensyn til de relevante interesser taler herfor, jf. § 33 i forslaget til offentlighedsloven (og Offentlighedskommissionens lovudkast)."

Transportministeriets bekendtgørelse nr. 168 af 3. marts 2009⁴ om modtageligt på kombiterminaler (kombiterminalbekendtgørelsen) indeholder blandt andet følgende bestemmelser:

"§ 2. Den, der driver en kombiterminal (terminaloperatøren), skal stille kombiterminalen til rådighed for jernbanevirksomheder efter betaling på lige og ikke diskriminerende vilkår efter reglerne i denne bekendtgørelse.

[...]

§ 3. Vognmænd, speditører m.v., der er samarbejdspartnere med jernbanevirksomheder, der modtager ydelser fra en kombiterminal, har adgang til denne på lige og ikke diskriminerende vilkår i overensstemmelse med konkurrencelovgivningen.

[...]

§ 7. Taksterne fastsættes således, at de dækker de fulde omkostninger i det omfang, at de er rimelige i forhold til de leverede serviceydelser, og med tillæg af en rimelig forrentning af den investerede kapital.

[...]

§ 8. Kombiterminalens takster skal godkendes af Trafikstyrelsen.

⁴ Som ændret ved bekendtgørelse nr. 248 af 30. marts 2009.

Stk. 2. Ansøgning om godkendelse af takster skal indsendes til Trafikstyrelsen senest 3 måneder forud for den dato, hvorfra taksten skal være gældende.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

[...]

§ 9. Terminaloperatøren skal i overensstemmelse med gældende forretningspraksis foretage en nøjagtig regnskabsmæssig adskillelse mellem kombiterminalens regnskab og eventuelle øvrige aktiviteter, uanset om disse måtte blive udøvet i samme selskab.

Stk. 2. I supplement til regnskabsføringen efter årsregnskabsloven udarbejder hovedvirksomheden et internt regnskab for hver kombiterminal, der indeholder produktkalkuler for de enkelte serviceydelser på kombiterminalen.

Stk. 3. De interne delregnskaber for kombiterminalen med produktkalkuler udfærdiges efter anerkendte og ensartede teoretiske principper og metoder for indtægts- og omkostningsallokering og baseres på en dokumenteret produktøkonomimodel.

Stk. 4. Terminaloperatøren sikrer, at en statsautoriseret revisor for hvert regnskabsår afgiver en revisorerklæring om, hvorvidt den i stk. 1 angivne regnskabsmæssige adskillelse er overholdt, og om der føres finansielle midler mellem terminaloperatørvirksomheden og eventuel anden virksomhed, herunder eventuel jernbanevirksomhed. Der må ikke ske en krydssubsidiering mellem de to aktivitetsområder.

Stk. 5. Trafikstyrelsen skal på grundlag af kombiterminalens interne regnskab, produktkalkulerne og de udarbejdede revisorerklæringer kontrollere og påse, at bestemmelserne overholdes.

[...]

§ 14. [...] Klage over terminaloperatørens takster og Trafikstyrelsens afgørelser kan inden 4 uger indgives til Jernbaneklagenævnet."

Jernbanenævnets bemærkninger

Generelt

Forvaltningslovens § 19, stk. 1

Bestemmelsen i forvaltningslovens § 19 indeholder de nærmere betingelser for en forvaltningsmyndigheds pligt til at gennemføre partshøring som led i sagsforberedelsen forud for, at myndigheden træffer afgørelse.

Der er herved tale om en af forvaltningslovens centrale garantiforskrifter og manglende overholdelse af bestemmelsen må betragtes som en væsentlig

sagsbehandlingsfejl, der som udgangspunkt medfører, at myndighedens afgørelser vil kunne tilsidesættes som ugyldig af prøvelsesmyndighederne.

Dato 6. marts 2015

j.nr. JN34-00021

og JN34-00022

Da Carlsberg som anført ovenfor har partsstatus i de to klagesager, skal virksomheden som udgangspunkt høres over den del af sagens materiale, som Carlsberg ikke kan antages at være bekendt med, jf. § 19, stk. 1, 1. pkt. Det gælder dog kun, hvis de i materialet indeholdte oplysninger eller vurderinger er til ugunst for Carlsberg og er af væsentlig betydning for sagens afgørelse, jf. § 19, stk. 1, 2. pkt. Da ovennævnte oplysninger er af betydning for Carlsberg i forhold til at kunne varetage sine interesser i forbindelse med klage i takstgodkendelsessagerne, er betingelserne i § 19, stk. 1, opfyldt.

Forvaltningslovens § 19, stk. 2, nr. 4 og § 15b, nr. 5

Da betingelserne i forvaltningslovens § 19, stk. 1, efter nævnets opfattelse er opfyldt, må det herefter vurderes, om Carlsberg alligevel ikke skal partshøres om oplysningerne som følge af undtagelsesbestemmelsen i forvaltningslovens § 19, stk. 2, nr. 4, jf. § 15 b, nr. 5.

Det følger som nævnt ovenfor af lovbemærkningerne til forvaltningslovens § 15 b, nr. 5, at afgørende hensyn til virksomheders interesse i at hemmeligholde oplysninger om drifts- og forretningshemmeligheder m.v. kan føre til, at der undtages oplysninger fra partsaktindsigten og dermed også fra partshøring.

Det beror derfor på en konkret vurdering, om oplysninger skal undtages fra partsaktindsigt og partshøringspligt i medfør af § 19, stk. 2, nr. 4, jf. § 15 b, nr. 5. Ved denne vurdering skal der lægges vægt på, om partens interesse i at kunne benytte kendskab til sagens dokumenter til varetagelse af sit tarv findes at burde vige for afgørende hensyn til hemmeligholdelse af drifts- eller forretningshemmeligheder.

I denne sag skal Jernbanenævnet tage stilling til, hvorvidt de af DB Schenker overstregede oplysninger er undtaget fra partshøringspligten efter forvaltningslovens § 19, stk. 2, nr. 4, jf. § 15 b, nr. 5.

Dette beror for det første på, om de foreliggende oplysninger efter en konkret vurdering findes at udgøre drifts- eller forretningshemmeligheder, som – hvis de kommer til offentlighedens kendskab – vil kunne påføre DB Schenker væsentlig økonomisk skade eller anden skade af nogen betydning.

For det andet beror det på, om Carlsbergs interesse som part i at kunne benytte kendskab hertil til varetagelse af sine interesser i forbindelse med takstgodkendelsessagen bør vige for afgørende hensyn til Deres klient. Det følger af lovbemærkningerne til forvaltningslovens § 15 b, at der - i lyset af en parts behov for at kunne varetage sine interesser under en sag, hvor der af en forvaltningsmyndighed er eller vil blive truffet afgørelse - kræves tungtvejende hensyn.

Det fremsendte materiale udarbejdet af de eksterne konsulenter skal bidrage til at understøtte terminaloperatørens dokumentation for, at kombiterminalbekendtgørelsens krav til priserne for ydelserne på kombiterminalen er opfyldt. Efter kombiterminalbekendtgørelsens § 7, stk. 1, må de takster, som DB Schenker tager for kombiterminalens ydelser, alene dække de fulde omkostninger i det omfang, at de er rimelige i forhold til de leverede serviceydelser og med tillæg af en rimelig forrentning af den investerede kapital. Jernbanevirksomhederne betaler for de serviceydelser, som jernbanevirksomheden rekvirerer fra kombiterminalen, på grundlag af ydelseskategorier, således at der foreligger betaling for de enkelte omkostningsdannende ressourcetræk, jf. § 7, stk. 2.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Det indsendte materiale, herunder om indtægter og udgifter samt fordelinger heraf, og dokumenternes beskrivelser af omkostningsfordelingsprincipper, m.v. er tilvejebragt af DB Schenker med henblik på at opfylde kravene i kombiterminalbekendtgørelsens § 9, stk. 2-3, som således bl.a. har til formål at sikre et grundlag for kontrollen med, at priserne for kombiterminalernes ydelser overholder kravene i bekendtgørelsens § 7.

Det har væsentlig betydning for Carlsbergs muligheder for at varetage sine interesser under klagesagen, at Carlsberg får kendskab til og mulighed for at udtale sig om materiale, der dokumenterer opfyldelsen af bekendtgørelsens § 7. Dette gælder derfor også materiale, som DB Schenker i forhold hertil får bearbejdet ved ekstern konsulenthjælp og indsender til brug for behandlingen af takstgodkendelsessagerne.

Heroverfor står, at der ikke efter Jernbanenævnets vurdering foreligger konkrete grunde til at antage, at det fremsendte materiale af konkurrencemæssige grunde kan medføre væsentlig økonomisk skade eller tab for DB Schenker. Der er ikke tale om oplysninger om særlige forretningsmetoder eller lignende, som ville kunne udnyttes af konkurrenter til skade for DB Schenker.

Dertil kommer, at DB Schenker i sin egenskab af terminaloperatør af kombiterminalerne udøver en form for monopolvirksomhed, hvor kundernes muligheder for at benytte en konkurrerende kombiterminal er begrænsede. Dermed er kredsen af konkurrerende eller potentielt konkurrerende virksomheder også meget begrænset. DB Schenker driver efter det oplyste to kombiterminaler, og alle tre kombiterminalers prissætning skal overholde kravene i kombiterminalbekendtgørelsens § 7.

Hensynet til beskyttelse af en monopolreguleret virksomheds konkurrenceevne må tillægges mindre vægt i forhold til oplysninger om forhold, hvorom virksomheden i medfør af monopolreguleringen er pålagt at afgive oplysninger med henblik på at øge transparensen om de pågældende forhold.

Om de enkelte oplysninger, som Deres klient ønsker udeladt i forbindelse med partshøring af Carlsberg, skal Jernbanenævnet endvidere særligt bemærke følgende:

Særligt ad dokument 1 – oplysningerne i rapporten "Prices and costs at the terminals in Taulov and Høje Taastrup"

Dato 6. marts 2015

j.nr. JN34-00021

og JN34-00022

De af Deres klient udarbejdede produktkalkuler, som indgår i Jernbanenævnets sag JN34-00021⁵, vedrører regnskabsåret 2012, idet dette var det senest afsluttede regnskabsår på tidspunktet for ansøgningen til Trafikstyrelsen om godkendelse af 2014 taksterne.

Rapporten fra Copenhagen Economics - herunder de oven for nævnte overstregede oplysninger i rapporten - vedrører en række af de samme forhold, som også er omhandlet i førnævnte produktkalkuler, men vedrører dog i stedet det efterfølgende regnskabsår 2013, dvs. det seneste regnskabsår forud for det år, de ansøgte takster skal gælde for. Dermed er der tale om mere aktuelle oplysninger i forhold til, hvad der indgik i Trafikstyrelsens behandling af sagen og derfor er oplysningerne også relevante i forhold til Jernbanenævnets bedømmelse af de i sag JN34-00021 ansøgte takster for 2014.

Oplysningerne er således relevante som en del af grundlaget for bedømmelsen af, om de takster, som DB Schenker har ansøgt om godkendelse af for 2014, overholder kravet efter bekendtgørelsens § 7, stk. 1, hvorefter taksterne alene må dække de fulde omkostninger i det omfang, at de er rimelige i forhold til de leverede serviceydelser og med tillæg af en rimelig forrentning af den investerede kapital.

Deres anbringende om, at den nævnte type oplysninger skulle være af uvæsentlig betydning, beror således på en misforståelse.

Dermed er Carlsbergs kendskab til oplysningerne også af væsentlig betydning for Carlsbergs mulighed for at varetage sine interesser i takstgodkendelsesagen - herunder Carlsbergs mulighed for at forholde sig til, hvorvidt de ansøgte takster opfylder førnævnte grundlæggende krav i kombiterminalbekendtgørelsens § 7, stk. 1.

Særligt ad dokument 2 – notatet om omkostninger ved løft for 2010

De af Deres klient udarbejdede produktkalkuler, som indgår i Jernbanenævnets sag JN34-00022 om godkendelse af 2010 takster⁶, vedrører regnskabsåret 2009.

Notatet med oplysninger om løft for kombiterminalerne i 2010 - herunder de overstregede oplysninger i notatet - vedrører de samme forhold, som også er omhandlet i førnævnte produktkalkuler, men vedrører dog i stedet det samme regnskabsår, som de i sagen ansøgte takster skal gælde for.

⁵ Fremsendt ved Deres mail af 18. december 2013 til Trafikstyrelsen.

⁶ Fremsendt ved Deres mail af 30. januar 2012 til Trafikstyrelsen.

Dermed er dokumentet i sin helhed og dermed også de overstregede oplysninger relevante for de i Jernbanenævnets klagesag JN34-00022 omhandlede 2010 takster.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Kendskab til dokumenterne i deres helhed er derfor også af væsentlig betydning for Carlsbergs mulighed for at varetage sine interesser i sagen.

Særligt ad dokument 3 – notatet om omkostninger ved løft for 2012

De af Deres klient udarbejdede produktkalkuler, som indgår i Jernbanenævnets sag JN34-00021 om godkendelse af 2014 taksterne, vedrører regnskabsåret 2012.

Notatet med oplysninger om løft for kombiterminalerne i 2012 – herunder de overstregede oplysninger i notatet – vedrører de samme forhold, som også er omhandlet i førnævnte produktkalkuler, men vedrører i stedet samme regnskabsår, som de i sagen omhandlede takster.

Dermed er der tale om oplysninger i den kategori, som Jernbanenævnet tidligere har fastslået⁷, at Carlsberg skal partshøres om i sag JN34-00021.

Sammenfatning

På baggrund af ovennævnte – og efter en samlet vurdering af sagens omstændigheder i øvrigt – finder Jernbanenævnet ikke, at Carlsbergs interesse i at kunne benytte kendskab til de af Dem overstregede oplysninger i de 3 dokumenter fra Copenhagen Economics bør vige for afgørende hensyn til DB Schenkers interesser, eller at hemmeligholdelse efter forholdets særlige karakter skulle være påkrævet, jf. forvaltningslovens § 19, stk. 2, nr. 4, jf. § 15 b, nr. 5.

Jernbanenævnets afgørelse

Som led i behandlingen af Jernbanenævnets klagesag om Trafikstyrelsens ændrede afgørelse om godkendelse af kombiterminaltakster for 2014, jf. sag JN34-00021, samt nævnets klagesag om Trafikstyrelsens fornyede afgørelse om godkendelse af kombiterminaltakster for 2010, jf. sag JN34-00022, skal der i medfør af forvaltningslovens § 19, stk. 1, ske partshøring af Carlsberg om de af DB Schenker til brug for behandlingen af disse sager fremsendte 3 dokumenter fra Copenhagen Economics – uden overstregningerne foretaget af DB Schenker – idet der ikke er grundlag for at undtage de pågældende oplysninger fra forvaltningslovens partshøringspligt.

⁷ Jernbanenævnets afgørelse af 6. november 2014 om partshøring, m.v. i sag JN34-00021 som meddelt ved mail af 12. november 2014.

For god ordens skyld bemærkes, at Jernbanenævnet ikke med ovenstående har taget stilling til, hvorvidt det af Dem fremsendte materiale i ovennævnte sager opfylder kombiterminalbekendtgørelsens dokumentationskrav i forhold til spørgsmålene om takstgodkendelse – herunder hvorvidt det måtte være nødvendigt at anmode Deres klient om nye oplysninger og dokumentation.

Dato 6. marts 2015
j.nr. JN34-00021
og JN34-00022

Denne afgørelse offentliggøres på Jernbanenævnets hjemmeside.

På nævnets vegne

Per Baltzer Overgaard

Nævnetsformand

Afgørelsen kan ikke indbringes for anden administrativ myndighed, jf. jernbanelovens § 24c, stk. 2. Eventuel retssag til prøvelse af afgørelsen skal være anlagt inden 8 uger, jf. jernbanelovens § 24e, stk. 3.